

# Bestway®



©2022 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqué, distribué et représenté dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in Latin America by/Distribuído en América Latina por/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

**www.bestwaycorp.com**



Visitez la chaîne YouTube de Bestway

## TABLE DES MATIÈRES

---

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	p. 135
AVANT L'INSTALLATION	p. 145
INSTALLATION	p. 148
UTILISATION DU SPA	p. 148
ENTRETIEN	p. 150
DÉMONTAGE ET STOCKAGE	p. 150
DÉPANNAGE	p. 151
CODES D'ERREUR	p. 153

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

### LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Lisez attentivement, tenez compte et suivez toutes les indications de ce manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le spa. Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques.

Conservez ces informations pour une utilisation ultérieure. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de spa.

Conservez ces instructions dans un endroit sûr. Si des instructions sont perdues, veuillez contacter le fabricant ou les rechercher sur le site [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

## **AVERTISSEMENTS - SÉCURITÉ DE L'INSTALLATION**

- Le spa doit être alimenté par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Le spa doit être alimenté par une source de courant mise à la terre.
- La source de courant sur le mur du bâtiment doit être à plus de 4 m du bassin.
- Le spa doit être raccordé à une prise d'alimentation mise à la terre avec un cordon d'alimentation équipé d'une fiche et d'un disjoncteur différentiel avec un courant de déclenchement de 10 mA.
- Le spa ne doit être branché directement que sur une prise de courant avec mise à la terre du câblage fixe.
- La prise doit être accessible après l'installation du spa.
- Les installations électriques doivent suivre les règles de câblage nationales, consultez un électricien qualifié pour toute question.
- Ne pas enterrer le cordon. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.

**ATTENTION** : Afin d'éviter tout risque de réenclenchement involontaire du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni raccordé à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté.

- Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et l'installation/le remontage à chaque fois.

## **AVERTISSEMENTS - RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR ÉVITER TOUTE ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS LE SPA EN CAS DE PLUIE, D'ORAGE OU D'ÉCLAIRS.**

- N'utilisez pas de rallonge pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique ; prévoyez une prise de courant correctement située.
- Ne branchez ou ne débranchez pas l'appareil si votre main est mouillée.
- Ne jamais utiliser un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans votre spa ou lorsque votre corps est mouillé. Ne laissez aucun appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m d'un spa.
- Installez-le à au moins 2 m de toutes les surfaces métalliques.
- Aucune partie de l'appareil ne doit être située au-dessus du bassin pendant l'utilisation.
- Les parties contenant des pièces sous tension, à l'exception des

pièces fournies avec une tension extra-basse de sécurité ne dépassant pas 12 V, ne doivent pas être accessibles à une personne se trouvant dans le bassin. Les pièces contenant des composants électriques, à l'exception des télécommandes, doivent être situées ou fixées de manière à ne pas pouvoir tomber dans le bassin.

- Pour la sécurité électrique, un PRCD est incorporé dans le cordon d'alimentation. Si la fuite de courant détectée est supérieure à 10 mA, le dispositif se déclenchera et coupera l'alimentation électrique. Dans un tel cas, veuillez débrancher et cesser d'utiliser le spa immédiatement. Ne réparez pas le produit par vous-même. Consultez notre site web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) pour obtenir les informations nécessaires.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil sur le secteur ; prévoyez une prise correctement située.

## **AVERTISSEMENTS - POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE**

- L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Les températures d'eau comprises entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104 °F) sont considérées comme étant sûres pour un adulte en bonne santé.  
Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et si le spa doit être utilisé plus de 10 minutes.
- Étant donné que des températures d'eau excessives présentent un risque élevé de dommage au fœtus durant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F).
- Limitez l'utilisation à 10 minutes par séance.
- Si vous avez l'impression que l'eau est trop chaude, avant d'entrer dans un spa, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis. Si la température de l'eau est supérieure à 45 °C, cessez d'utiliser le spa jusqu'à ce que la température soit ramenée en dessous de 40 °C. Lorsque vous utilisez un thermomètre externe, la température indiquée sur le panneau de commande et le thermomètre externe peuvent être

différents.

- La différence devrait être d'environ 3 degrés. Cette situation est normale en raison de l'emplacement différent où les deux instruments lisent la température.
- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner la perte de conscience et un risque de noyade.
- Les personnes souffrant d'obésité ou ayant des antécédents médicaux de maladie cardiaque, d'hypotension ou d'hypertension artérielle, de problèmes vasculaires ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser le spa.
- Les personnes prenant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression sanguine et la circulation.
- Évitez de mettre votre tête sous l'eau à tout moment.
- Évitez d'avaler l'eau du spa.
- Tenez compte du fait que la plage de température confortable d'utilisation peut être inférieure à la température maximale de sécurité.
- Ne faites jamais fonctionner le spa si les tuyaux d'entrée et de sortie sont cassés ou manquants. N'essayez jamais de remplacer les tuyaux d'entrée et de sortie. Consultez notre site web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) pour obtenir les informations nécessaires.
- Ne versez jamais d'eau à une température de plus de 40 °C (104 °F) directement dans le bassin du spa.
- N'utilisez pas le spa seul.
- Les personnes porteuses de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- N'utilisez pas le spa immédiatement après un exercice intense.
- Quittez immédiatement le spa si vous vous sentez mal à l'aise ou si vous avez sommeil.
- Entrez et sortez toujours du spa lentement et prudemment. Les surfaces mouillées sont glissantes.
- La pompe doit être testée avant chaque utilisation. Pour la tester, suivez les instructions de la pompe.
- Gardez toujours la prise sèche, il est absolument interdit de la brancher avec une fiche humide.
- Débranchez toujours l'appareil :
  - Avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien.
  - Si vous le laissez sans surveillance pendant les vacances.

- Ne portez jamais de lentilles de contact dans votre spa.

**DANGER** - Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de changer les raccords d'aspiration ou la pompe, vérifiez que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord original.

**ATTENTION** : Après avoir utilisé votre spa pendant 3 à 5 ans, pour garantir la sécurité et les performances du spa, les principaux composants, tels que l'élément chauffant, le moteur de la soufflerie d'air et les clapets anti-retour, doivent être vérifiés par un électricien professionnel. Si l'électricien trouve des problèmes lors de l'inspection, consultez notre site web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) pour obtenir les informations nécessaires.

## **AVERTISSEMENTS - SÉCURITÉ DES PERSONNES NE SACHANT PAS NAGER**

- La surveillance continue, active et vigilante par un adulte expérimenté des personnes ne sachant pas nager ou ne nageant pas très bien est toujours nécessaire, notamment dans les spas fitness (en n'oubliant pas que les enfants de moins de 5 ans courent le plus de risques de noyade).
- Désignez un adulte expérimenté pour surveiller le spa à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les personnes ne sachant pas nager ou nageant mal doivent porter un équipement de protection individuelle, notamment lorsqu'elles utilisent le spa fitness.
- Quand le spa n'est pas utilisé ou surveillé, enlevez tous les jouets du spa et de ses alentours pour éviter d'attirer les enfants vers le spa.

## **AVERTISSEMENTS - DISPOSITIFS ET ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ**

- Une bâche de sécurité ou un autre dispositif de protection de la sécurité doit être utilisé, ou toutes les portes ou fenêtres (le cas échéant) doivent être fermées pour prévenir tout accès non autorisé au spa.
- Les barrières, les bâches, les alarmes ou autres dispositifs de

sécurité similaires sont utiles, mais ne peuvent pas remplacer la surveillance continue et expérimentée d'un adulte.

- Il est recommandé de conserver un équipement de sauvetage (par ex. une bouée) près du spa (le cas échéant).
- Conservez un téléphone en état de marche et une liste de numéros de téléphone de secours à proximité du spa.
- Il est recommandé de consulter des experts et/ou les autorités locales pour appliquer les lois/réglementations locales ou nationales en ce qui concerne les clôtures de sécurité enfants, les barrières de sécurité, l'éclairage et d'autres obligations de sécurité.

## **AVERTISSEMENTS - UTILISATION DU SPA EN TOUTE SÉCURITÉ**

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes de premiers secours (réanimation cardio-pulmonaire - RCP) et rafraîchissez vos connaissances régulièrement. Cela peut faire une différence vitale en cas d'urgence.
- Enseignez à tous les utilisateurs du spa, y compris les enfants, ce qu'il faut faire en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans une eau peu profonde. Cela peut provoquer des blessures graves voire mortelles.
- N'utilisez pas le spa quand vous buvez de l'alcool ou que vous prenez des médicaments, car cela peut nuire à vos capacités d'utiliser le spa en toute sécurité.
- Quand vous utilisez des bâches, enlevez-les complètement de la surface de l'eau avant de pénétrer dans le spa.
- Protégez les occupants du spa des maladies liées à l'eau en traitant l'eau du spa et en ayant une bonne hygiène.
- Consultez les consignes pour le traitement de l'eau dans la notice d'utilisation.
  
- Rangez les produits chimiques et les accessoires hors de portée des enfants.
- Installez les panneaux fournis sur le spa ou à une distance de 2 mètres du spa de manière clairement visible.
- Une fois retirées, les échelles amovibles doivent être conservées de manière sûre pour que les enfants ne puissent y grimper.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques,

sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Les enfants sont attirés par l'eau, fixez toujours une bâche sur le spa après chaque utilisation.

**DANGER** - Risque de noyade accidentelle (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Faites preuve d'une extrême prudence pour éviter tout accès non autorisé des enfants. Pour vous en assurer, un adulte doit sécuriser les moyens d'accès ou bien installer un dispositif de protection sur le spa. Pour éviter les accidents pendant l'utilisation du spa, assurez-vous que les enfants restent en permanence sous la surveillance d'un adulte.

## **AVERTISSEMENTS - ENTRETIEN DE L'EAU ET UTILISATION DES PRODUITS CHIMIQUES**

- N'ajoutez jamais d'eau aux produits chimiques. Versez toujours les produits chimiques dans l'eau pour éviter les vapeurs intenses ou les réactions violentes pouvant entraîner une projection de produits chimiques.
- En ce qui concerne les informations relatives au nettoyage, à l'entretien de l'eau et à l'élimination de l'eau, veuillez consulter le paragraphe « ENTRETIEN ».
- N'utilisez pas le spa pendant le traitement chimique.
- Aucun produit chimique de traitement ne doit être appliqué manuellement tant que des personnes se trouvent dans le spa.
- Consultez votre autorité locale pour connaître les réglementations sur l'eau en ce qui concerne l'approvisionnement en eau approprié pour le remplissage du spa.

## **AVERTISSEMENTS - INSTALLATION ET STOCKAGE EN TOUTE SÉCURITÉ**

- Nous vous recommandons vivement de ne pas déplier et gonfler le spa si la température ambiante est inférieure à 15 °C. Nous vous suggérons de gonfler le spa à l'intérieur, puis de continuer l'installation à l'extérieur. Si la température extérieure est inférieure à 6 °C, le chauffage du spa doit toujours être allumé. Dans ce mode, la fonction antigel Freeze Shield™ permet de maintenir la température interne entre 6 °C et 10 °C pour éviter les dommages causés par le gel de l'eau dans les tuyaux ou dans le système de circulation.

**ATTENTION** : Si des alarmes apparaissent sur le spa, le système Freeze Shield™ s'arrête de fonctionner. Vérifiez l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C. En cas d'absence prolongée du domicile, lorsqu'il y a un risque que les températures descendent en dessous de 6 °C, nous vous suggérons fortement de démonter le spa et de le stocker en suivant la procédure de stockage.

- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, par exemple en hiver, le kit spa ou piscine doit être démonté et stocké en intérieur.
- Ne placez pas le spa sur une surface glissante et assurez-vous qu'elle est débarrassée de tout objet pointu avant installation.
- Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais être utilisé s'il n'est pas rempli d'eau.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant du spa.
- En ce qui concerne les informations relatives à l'installation, veuillez vous reporter au paragraphe ci-dessous dans la notice.
- Chaque fois que le spa est vidé, le filtre doit être nettoyé (et drainé/séché, le cas échéant).
- Veuillez vérifier l'équipement avant de l'utiliser. Contactez le service client de Bestway à l'adresse indiquée dans ce manuel en cas de pièce endommagée ou manquante au moment de l'achat. Vérifiez que les pièces de l'équipement correspondent au modèle que vous avez acheté.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.
- Gardez toujours la couverture du spa en place pour minimiser la perte de chaleur pendant le chauffage du spa entre les utilisations (mais pas pendant qu'il est utilisé). Assurez-vous que la couverture est bien ajustée, conformément aux instructions, afin de maximiser l'isolation. Il est recommandé que la couverture, lorsqu'elle n'est pas utilisée, ne soit pas posée au sol afin de conserver sa propreté (en particulier la surface à proximité de la surface de l'eau du spa). La couverture doit être rangée dans un endroit approprié, où elle ne risque pas d'être endommagée ou de causer des dommages.
- Vérifiez la température de l'eau et envisagez de la réduire pendant les périodes où le spa n'est pas utilisé.
- Selon les conditions extérieures, prévoyez d'éteindre complètement le chauffage si vous n'utilisez pas le spa pendant une période prolongée (lorsque le spa offre cette option, mais maintient toujours la désinfection résiduelle/les valeurs de pH).

- Il est recommandé d'utiliser une bâche textile isolante au sol sous le spa pour minimiser la perte de chaleur par le fond du spa.
- Gardez les filtres dans un état propre afin de maintenir des conditions de fonctionnement appropriées pour la pompe et d'éviter un remplacement inutile de l'eau et une nouvelle phase de chauffage.
- Gardez le spa à distance des zones de repos afin de minimiser les perturbations sonores.
- Ne placez pas la couverture sur le sol ou sur toute autre surface sale lorsqu'elle n'est pas fixée sur le spa.
- Lorsque vous utilisez le spa, la couverture doit être placée dans un endroit sec et propre, faute de quoi elle va se salir et développer des bactéries. Les bâches ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de décoloration du bois. Un dispositif de levage de la couverture ou un équipement similaire est utile pour s'assurer que la couverture n'entre pas en contact avec le sol. Un dispositif de levage de la couverture est vivement recommandé pour les spas installés dans des locations.
- Il est recommandé de s'adresser auprès d'un entrepreneur qualifié ou d'un ingénieur en construction pour vérifier que le matériau support est suffisamment solide pour supporter la charge théorique maximale du spa, de l'eau du spa et des baigneurs. Consultez les informations sur le poids en charge sur l'emballage.

## **AVERTISSEMENTS - UNIQUEMENT POUR LES SPAS ÉQUIPÉS DE Wi-Fi**

- Fréquence de travail de l'émetteur : 2412~2472 MHz
- Puissance de sortie maximale de l'émetteur : 19 dB/m

## **AVERTISSEMENTS - DISJONCTEUR À COURANT RÉSIDUEL (PRCD)**

- Avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'intensité du courant dans la prise soit adaptée à la pompe.
- L'utilisation d'une rallonge électrique ou d'un adaptateur multiprise avec le chauffage de spa peut entraîner une surchauffe de la fiche, ce qui pourrait endommager l'équipement et les éléments situés à proximité. Le spa est un appareil électrique de classe I et il faut le brancher directement sur une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser uniquement une prise pouvant résister à l'humidité et capable de supporter

une charge de courant élevée. Avant d'utiliser le spa, vérifiez régulièrement la fiche et la prise pour déceler tout signe de détérioration. N'utilisez pas le spa si la fiche ou la prise est endommagée. Si vous n'êtes pas certain de la qualité de l'alimentation électrique, veuillez consulter un électricien qualifié avant de l'utiliser.

- La prise du disjoncteur différentiel doit être testée avant chaque utilisation pour éviter tout risque d'électrocution.
- N'utilisez pas la pompe si ce test échoue.
- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### ÉLIMINATION



Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez jeter le produit dans les installations de collecte dédiées.

Consultez la réglementation en vigueur ou votre revendeur pour obtenir des conseils de recyclage.

### Merci d'avoir choisi Bestway !

FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat ! Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.FR** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : France, Allemagne, Belgique, Espagne, Italie, Luxembourg.

### Merci d'avoir choisi Bestway !

BE/FR

Obtenez immédiatement et **gratuitement** l'extension de garantie de votre achat ! Enregistrez votre produit dans les 30 jours à compter de la date d'achat et nous vous offrons 6 mois d'extension gratuite de la garantie.

Visitez **WWW.ENREGISTREMENTBESTWAY.BE** et enregistrez immédiatement votre produit!

L'extension territoriale de la présente garantie supplémentaire concerne les pays suivants : Belgique, France, Italie, Allemagne, Espagne.

# AVANT L'INSTALLATION

---

## LISTE DE VÉRIFICATION

Pour vérifier les pièces imprimées sur l'emballage, vérifiez que les composants de l'équipement correspondent au modèle que vous aviez l'intention d'acheter. En cas de pièces endommagées ou manquantes au moment de l'achat, consultez notre site Internet [bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support).

## CHOISIR LE BON EMPLACEMENT

Spa portable intérieur et extérieur, hors sol avec câblage.

### **Uniquement pour les spas équipés du Wi-Fi :**

Pour choisir l'emplacement correct du spa équipé du Wi-Fi, lisez la notice d'utilisation du Spa Wi-Fi incluse dans l'emballage et les instructions suivantes.

### **Pour tous les spas :**

La surface choisie pour installer le bassin doit respecter les caractéristiques techniques suivantes.

- Compte tenu du poids total du spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la surface sur laquelle le spa est installé soit lisse, plate, de niveau et capable de supporter le poids pendant toute la durée de l'installation du spa.
- Un système de drainage adéquat doit être prévu pour gérer le débordement des eaux, qu'il soit installé à l'intérieur ou en extérieur. Pendant le remplissage, la vidange ou l'utilisation, de l'eau peut s'écouler du spa.
- La surface doit être de niveau et lisse. Si la surface est inclinée ou irrégulière, la structure du spa peut être déséquilibrée. Cette situation peut endommager les points de soudure.
- La surface sélectionnée doit être exempte de tout type d'objet. En raison du poids de l'eau, tout objet placé sous le spa pourrait endommager ou perforer le fond du spa.
- L'emplacement choisi ne doit pas comporter de lignes électriques aériennes ni d'arbres. Assurez-vous que l'emplacement ne contient pas de tuyaux, de lignes ou de câbles de services publics souterrains de quelque nature que ce soit.
- La position choisie doit être éloignée de l'entrée de la maison. Ne placez pas d'équipement ou d'autres meubles autour du spa. L'eau qui s'échappe du spa pendant l'utilisation ou en raison d'un produit défectueux peut endommager les meubles à l'intérieur de

la maison ou autour du bassin.

- N'installez pas le spa sur un tapis ou sur d'autres revêtements de sol (par ex. liège brut, bois ou autres matériaux poreux) qui favorisent ou abritent des moisissures et des bactéries, ou qui pourraient être abîmés par les produits chimiques de traitement utilisés dans le spa.
- Consultez les autorités locales pour connaître les réglementations en matière d'installation.

**Surfaces d'installation suggérées :** herbe, sol, béton, et toute autre surface respectant les conditions d'installation ci-dessus.

**Surfaces déconseillées :** terre, sable, gravier, terrasse, balcon, allée, plateforme, sol mou/terre meuble ou toute autre surface qui ne répond pas aux conditions de mise en place ci-dessus.

**Installation à l'intérieur :**

**Tenez compte des contraintes spécifiques si vous installez le spa à l'intérieur.**

- L'humidité est un effet secondaire naturel lié à l'installation du Lay-Z-Spa. Prenez en compte les effets que l'humidité en suspension dans l'air peuvent avoir sur le bois, le papier, etc. lorsqu'ils sont exposés aux abords de l'emplacement du spa. Pour limiter ces effets, il est préférable de prévoir une ventilation suffisante dans l'espace choisi. Consultez un expert pour déterminer si une ventilation plus importante est nécessaire.
- Conservez un traitement d'air approprié et régulier dans la pièce où le spa est installé (ventilation et déshumidification) pour préserver la sécurité et le confort des utilisateurs.
- Videz le spa avant de le retirer de son emplacement intérieur ou du bâtiment.

**Installation extérieure.**

- La surface choisie doit être exempte de plantes agressives et d'espèces de mauvaises herbes. Ces types de végétation résistante pourraient se développer à travers le liner et créer des fuites d'eau ou d'air. L'herbe ou toute autre végétation susceptible de provoquer des odeurs ou de la boue doit être éliminée du lieu d'installation.
- Ne laissez pas la surface du spa en plein soleil pendant de longues périodes. Nous recommandons de protéger le spa des rayons directs du soleil à l'aide d'une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

Suivez les instructions importantes ci-dessus pour choisir la

surface et l'emplacement adéquats pour installer votre spa. Les parties endommagées du spa, dues au fait que la surface et l'emplacement de montage ne correspondent pas aux instructions, ne seront pas considérées comme un défaut de fabrication et annuleront la garantie et toute demande de service. Il est de la responsabilité du propriétaire de s'assurer que l'emplacement répond aux exigences à tout moment.

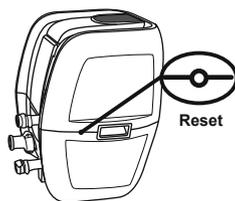
- Consultez vos installateurs professionnels locaux pour connaître les conditions environnementales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.
- Il est recommandé de protéger le spa des rayons directs du soleil à l'aide d'une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

## **BORNE DE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE DU CHAUFFAGE DU SPA**

- Il est recommandé de faire intervenir un électricien qualifié pour raccorder la pompe du spa à une borne de liaison équipotentielle à l'aide d'un conducteur en cuivre de 2,5 mm.

## **RÉINITIALISATION DU CHAUFFAGE**

- Lorsque vous utilisez le Lay-Z-Spa pour la première fois ou après une longue période d'inactivité, veillez à appuyer sur le bouton de réinitialisation (Reset) de la pompe à l'aide d'un objet petit et fin.
- Si la température du tableau de commande (ou la température de l'eau) n'a pas changé 4 à 5 heures après l'activation du système de chauffage, utilisez un objet fin pour appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION (RESET) et redémarrez le système de chauffage.
- Si le Lay-Z-Spa est directement exposé au soleil et que la température extérieure est supérieure à 35 °C, il y a un risque que le système de chauffage ne fonctionne pas, et l'écran affichera le code d'alarme E08. Dans ces conditions, veuillez attendre une heure plus fraîche de la journée avant d'appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION (RESET) avec un objet fin et de redémarrer le système de chauffage. Si le spa reste dans la même position, l'alarme E08 peut apparaître à nouveau. Dans ce cas, suivez les mêmes procédures.



# INSTALLATION

Pour les instructions d'installation, suivez les dessins imprimés sur l'emballage. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Elles sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

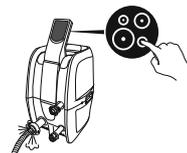
## RECOMMANDATIONS LORS DE L'INSTALLATION

- Gardez le spa à distance des zones de repos afin de minimiser les perturbations sonores.
- Veuillez respecter un dégagement d'au moins 1 m autour du spa.
- Il est déconseillé d'utiliser de l'eau de mer pour remplir le bassin. L'eau de mer peut corroder les composants métalliques internes en raison de la forte concentration de sel.
- Le système de filtration du spa est conçu pour être utilisé uniquement avec la cartouche de filtration. Tout autre composant ajouté à l'intérieur du jeu de filtres peut endommager le système de filtration du spa. Cela ne sera pas pris en charge par le service clientèle.

## INFORMATIONS SUR LE GONFLAGE

**Uniquement pour le liner ou la couverture du spa gonflable :**

- Quand vous procéderez au gonflage, vous remarquerez que de l'air sera expulsé de l'endroit où le tuyau d'air est raccordé à la pompe : c'est un phénomène normal généré pour des raisons techniques.
- Ne couvrez pas les trous sur la base du tuyau de gonflage. Cette opération aura pour effet de sur-gonfler le liner et d'endommager la structure.
- N'utilisez pas de compresseur d'air pour gonfler le spa.
- Ne traînez pas le bassin sur un sol accidenté, car cela peut endommager le liner du spa. Le temps de gonflage n'est fourni qu'à titre de référence.



## MANOMÈTRE DE POMPE À MAIN

**Uniquement pour les spas en Drop Stitch :**

- Le manomètre de la pompe manuelle n'indique que la pression d'air supérieure à 5 psi, ce qui est normal. Lorsque la pression d'air dans le produit est inférieure à 5 psi, le manomètre n'indique pas de valeur.

## CONTRÔLE DE LA VALVE D'AIR

**Uniquement pour les spas en Drop Stitch :**

- Si la valve est desserrée, servez-vous de la clé fournie avec pour serrer la valve en suivant ces étapes : d'une main, tenez l'arrière de la valve de l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Ne réglez pas le connecteur de la vanne d'air quand vous utilisez le spa.

# UTILISATION DU SPA

## PANNEAU DE COMMANDE

AIRJET



AIRJET AVEC WI-FI



**BOUTON DE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE :** La pompe a un verrouillage automatique de 5 minutes, ce voyant s'allumera. Pour verrouiller ou déverrouiller la pompe, appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.



**BOUTON DE LA MINUTERIE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE :** Conçu pour éviter de gaspiller de l'énergie en réglant l'heure et la durée du cycle de chauffage du spa. Suivez les étapes suivantes pour activer la fonction POWER-SAVING.

Appuyez sur le bouton et la LED commence à clignoter.

Appuyez sur le bouton pour régler la durée de chauffage (de 1 à 999 heures).

Appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer la durée de chauffage.

Après avoir réglé la durée de chauffage, la LED commence à clignoter.

Appuyez sur le bouton ou pour régler la durée de chauffage (de 0 à 999 heures). Ce paramètre définit les heures d'attente avant l'activation de la fonction de chauffage. Si la minuterie est réglée sur 0 heure, le système de chauffage se déclenchera immédiatement.

Appuyez à nouveau sur le bouton ou ne touchez rien pendant 10 secondes pour valider la configuration. La LED s'allumera en continu et le compte à rebours jusqu'à l'activation du chauffage commencera. L'écran affiche alternativement la température actuelle et l'heure.

Pour modifier les paramètres de la minuterie : Appuyez sur le bouton et utilisez le bouton ou pour effectuer le réglage.

Pour annuler le paramètre : Appuyez sur le bouton pendant 2 secondes.

Lorsque la fonction d'économie d'énergie est activée, toutes les autres fonctions (massage, filtration), à l'exception du chauffage, peuvent être utilisées.

La fonction ÉCONOMIE D'ÉNERGIE n'est pas une fonction automatique : après un cycle complet (temps d'attente plus fonction de chauffage), cette fonction doit être réglée à nouveau.



**BOUTON DU CHAUFFAGE :** Appuyez sur le bouton pour activer le système de chauffage. Quand le voyant au-dessus du bouton est rouge, le système de chauffage est activé. Lorsque le voyant est vert, l'eau a atteint la température demandée.

Si le système de chauffage est activé, le système de filtration démarre automatiquement.

Après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration continuera à fonctionner.



**BOUTON DU SYSTÈME DE MASSAGE :** Appuyez sur le bouton pour activer le système de massage, qui dispose d'une fonction d'arrêt automatique de 30 minutes. Le voyant du bouton devient rouge lorsqu'il est activé.

Ne faites pas fonctionner le système de massage lorsque la couverture est attachée, l'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables à la couverture.

Le chauffage de l'eau et le système de massage peuvent être activés en même temps.

## POUR LES SPA ÉQUIPÉS DE WI-FI UNIQUEMENT

**2 NIVEAUX DE RÉGULATION DU MASSAGE :** Appuyez une fois pour un massage à pleine puissance, appuyez à nouveau pour arrêter, appuyez à nouveau pour un massage de moindre puissance, et appuyez à nouveau pour arrêter.

Lorsque vous gonflez le liner du spa, assurez-vous que la fonction de massage fonctionne à pleine puissance.



**BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :** En appuyant sur le bouton ou , l'écran commence à clignoter en affichant la température réglée pendant 3 secondes, après quoi il affiche à nouveau la température réelle de l'eau. Lorsqu'il clignote, vous pouvez régler la température à l'aide des boutons ou .



La température par défaut est de 35 °C.  
Le réglage de la température est compris entre 20 °C et 40 °C.



**BOUTON D'ALIMENTATION ON/OFF :** Après avoir activé le PRCD, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Le bouton passe au vert et le panneau de commande est activé. Appuyez et maintenez le bouton appuyé pendant 2 secondes pour arrêter toutes les fonctions actuellement activées.



**BASCULE CELSIUS/FAHRENHEIT :** La température peut être affichée en Fahrenheit ou en Celsius.



**BOUTON DE LA FILTRATION D'EAU :** Le bouton permet d'allumer et d'éteindre la pompe de filtration. Le bouton passe au rouge lorsqu'elle est allumée.



**POUR LES SPA ÉQUIPÉS DE WI-FI UNIQUEMENT  
ACTIVATION DU WI-FI :** Pour les instructions relatives au fonctionnement du Wi-Fi, lisez la notice d'utilisation du spa Wi-Fi incluse dans l'emballage.

**Le taux du CHAUFFAGE DE L'EAU peut varier dans les conditions ci-dessous :**

- Quand la température extérieure est inférieure à 15 °C.
- Si la couverture n'est pas en place. Gardez toujours la couverture du spa en place lorsque le spa n'est pas utilisé ; cela évite que la poussière ne contamine l'eau et cela minimise la perte de chaleur.
- La température de l'eau indiquée sur l'écran peut ne pas être correcte si le système de filtration n'est pas activé. Pour lire la température correcte de l'eau sur l'écran, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.
- La température de l'eau telle qu'elle est testée par un thermomètre extérieur peut varier par rapport à la température affichée sur le tableau du spa d'environ 2 °C.

## INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DURANT L'HIVER



Il est important de suivre ces suggestions si vous installez le spa pendant la période hivernale. Cela évitera d'endommager le chauffage du spa et le matériel du liner, ce qui prolongera considérablement la durée de vie de votre produit.

- Si la température extérieure est inférieure à 10 °C, pour éviter tout dommage au liner du spa, conservez l'emballage à l'intérieur où la température est supérieure à 15 °C. Cela rendra le liner du spa plus flexible et plus facile à installer.
- Ouvrez l'emballage et gonflez le liner du spa en utilisant le chauffage du spa dans une pièce où la température est supérieure à 15 °C.
- Placez le liner du spa à l'extérieur dans la position souhaitée, puis connectez le chauffage du spa et remplissez le bassin d'eau. La température de l'eau utilisée pour remplir le spa doit être supérieure à 6 °C, sinon lorsque vous commencerez à utiliser le réchauffeur du spa, l'alarme E03 apparaîtra.
- Vous pouvez garder le spa allumé en hiver lorsque la température est inférieure à 6 °C. La fonction antigel Freeze Shield™ maintient automatiquement la température de l'eau entre 6 °C et 10 °C, ce qui empêche l'eau de geler.
- Si la température extérieure est inférieure à 6 °C, le chauffage du spa doit toujours être allumé. Dans ce mode, la fonction antigel Freeze Shield™ permet de maintenir la température interne entre 6 °C et 10 °C pour éviter les dommages causés par le gel de l'eau dans les tuyaux ou dans le système de circulation.
- Si des alarmes apparaissent sur l'écran, le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas. Vérifiez l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C. En cas d'absence prolongée du domicile, lorsqu'il y a un risque que les températures descendent en dessous de 6 °C, nous vous suggérons fortement de démonter le spa et de le stocker en suivant la procédure de stockage.
- Tout dommage résultant de l'utilisation du spa dans ces conditions est de la responsabilité du client. N'utilisez pas le spa lorsque la température ambiante atteint - 10 °C.

**DURÉE DE CHAUFFAGE**

• Pour atteindre 40 °C, la durée requise de chauffage se base sur la température de l'eau au départ et sur la température ambiante, les informations fournies ci-dessous ne le sont qu'à titre de référence. Pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

Température ambiante	Température de l'eau	Température définie	Durée de chauffage
10°C (50°F)	10°C (50°F)	40°C (104°F)	16 à 24 h
15°C (59°F)	15°C (59°F)	40°C (104°F)	12 à 20 h
20°C (68°F)	20°C (68°F)	40°C (104°F)	10 à 18 h
25°C (77°F)	25°C (77°F)	40°C (104°F)	8 à 12 h
30°C (86°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)	5 à 8 h

• Veillez à couvrir le spa avec la couverture du spa chaque fois que la fonction de chauffage est activée. Si vous laissez le spa découvert, la durée de chauffage nécessaire sera plus longue. Lorsque le spa est rempli d'eau, n'éteignez pas le chauffage du spa si la température est inférieure à 6 °C.



## SPÉCIFICATION DU CHAUFFAGE DU SPA

Puissance	Puissance du tube de massage	Puissance de l'élément thermique	Puissance de la pompe à eau
220-240 V, 50/60 Hz, monophasé 2 050 W à 20 °C	800W	2 000 W à 20 °C	50W

# ENTRETIEN

**ATTENTION :** Vous devez vous assurer que la pompe est débranchée avant de commencer l'entretien du spa pour éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle.

## LINER

- Il est normal que le liner de votre spa donne l'impression de perdre de l'air. Les changements de température ambiante peuvent modifier la pression d'air interne du liner.
- Lorsque vous débranchez la pompe du liner, pour éviter que l'eau ne sorte des tuyaux, bloquez le tuyau d'air en vissant le bouchon et en installant les bouchons sur les voyants à débris.

## COUVERTURE

- La couverture doit être nettoyée périodiquement à l'intérieur et à l'extérieur, en utilisant un détergent doux pour le matériau PVC.

## CARTOUCHE DE FILTRATION

- Pour optimiser les performances du système de filtration, vérifiez et nettoyez votre cartouche filtrante tous les jours.
- Nous vous recommandons de changer votre cartouche de filtration toutes les semaines ou de la remplacer si, après lavage, la cartouche reste sale et décolorée.

## EAU

- De nombreux polluants dans l'eau se déposent sur les surfaces en dessous de la ligne d'eau. Ces polluants peuvent provoquer un développement de bactéries, d'algues ou de champignons. Il est recommandé de nettoyer les spas aussi souvent que cela est nécessaire. Au bout d'un certain temps, des taches tenaces ou des biofilms peuvent se produire sur les surfaces accessibles en dessous de la ligne d'eau ou de fortes concentrations de sels ou une réaction indésirable de sous-produits peuvent également se produire. En fonction des conditions d'hygiène, de la propreté, de la visibilité, des odeurs, des débris et des taches, il est recommandé de changer toute l'eau et de nettoyer/désinfecter le spa. Lorsque vous videz le spa, vous devez respecter les réglementations et les instructions de vidange de l'eau.
- Il est nécessaire de conserver l'eau de votre spa propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour un entretien correct, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de brome (n'utilisez pas de granulés) avec le diffuseur chimique.
- La qualité de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général du spa. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le spa, afin de réduire au minimum les effets de substances indésirables, telles que les minéraux.
- Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser votre Lay-Z-Spa, car les produits cosmétiques, lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau.
- Ne jetez pas de produits chimiques directement dans l'eau ; ils se déposeront au fond du spa, endommageront le matériel et décoloreront le PVC.

### Traitement chimique par comprimés (non fournis) :

- Retirez le diffuseur de produits chimiques du spa lorsque celui-ci est utilisé.
- Après avoir effectué l'entretien chimique et avant d'utiliser le spa, utilisez un kit de test (non inclus) pour tester l'équilibre chimique de l'eau. Nous vous recommandons de maintenir l'équilibre chimique de votre eau comme suit :

- Les dommages au spa résultant d'une mauvaise utilisation des produits chimiques et d'une mauvaise gestion de l'eau du spa ne sont pas couverts par la garantie.
- Les produits chimiques pour spa sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés avec précaution. Les vapeurs chimiques ainsi que l'étiquetage et le stockage incorrects des conteneurs de produits chimiques présentent de graves risques pour la santé.
- Veuillez consulter votre revendeur de produits pour piscines et spas pour plus d'informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques.
- L'utilisation excessive de produits chimiques peut décolorer l'imprimé et tous les points du matériel du spa, dans les cas les plus graves, ils peuvent endommager la structure du liner du spa.

pH	Alcalinité totale	Chlore libre
7,4 à 7,6	80 à 120 ppm	2 à 4 ppm

# DÉMONTAGE ET STOCKAGE

## VIDANGE

- Pour vidanger le spa, suivez les dessins à l'intérieur du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Elles sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

## SÉCHAGE

- Après avoir vidé le spa, il reste un peu d'eau à l'intérieur de la pompe du spa, de la chambre du liner, de la chaîne de massage et de la couverture gonflable. Assurez-vous que toutes les parties ci-dessus du spa sont complètement sèches. C'est fondamental pour prolonger la durée de vie du spa et éviter la formation de moisissures.
- L'eau contenue dans la chambre du liner et la couverture gonflable provient de l'humidité de l'air utilisé pour les gonfler. La quantité d'eau peut varier en fonction du pourcentage d'humidité de votre région.
- Pour vidanger le spa, suivez les dessins à l'intérieur du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Elles sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

## NETTOYAGE

- Les résidus de détergent et les matières dissoutes provenant des maillots de bain et des produits chimiques peuvent s'accumuler sur les parois du spa. Utilisez du savon et de l'eau pour nettoyer les parois et rincez bien. N'utilisez pas de brosses dures ou de nettoyeurs abrasifs.

## DÉGONFLAGE

Uniquement pour les spas gonflables :

- Votre spa est équipé d'une fonction de dégonflage pour éliminer l'air qui se trouve à l'intérieur de la chambre, afin de simplifier l'opération d'emballage et de rangement.
- Pour vidanger le spa, suivez les dessins à l'intérieur du manuel. Les dessins ne sont donnés qu'à titre d'illustration. Elles sont susceptibles de ne pas refléter le produit réel. Pas à l'échelle.

## RÉPARATION

Pour le matériau PVC :

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez le patch de réparation en PVC fourni et la colle (non fournie) en suivant ces étapes :

- Nettoyez la zone à réparer. Découlez soigneusement le patch de réparation.
- Pressez le patch sur la zone à réparer.
- Attendez 30 secondes avant de le gonfler.

Pour le matériau PVC Duraplus™ :

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez le patch de réparation en PVC et la colle (non incluse) et suivez les étapes ci-dessous :

- Nettoyez et séchez la zone à réparer.
- Coupez le patch en PVC fourni à la taille appropriée.
- Utilisez de la colle (non fournie) pour recouvrir l'un des côtés de la pièce nouvellement découpée. Veillez à ce que la colle soit uniformément répartie. Attendez 30 secondes avant de placer le patch de réparation avec la colle sur la zone endommagée.
- Lissez pour éliminer les bulles d'air qui pourraient s'être formées et appuyez dessus fermement pendant deux minutes.
- Attendez 30 minutes avant le gonflage.

## STOCKAGE

- Retirez tous les accessoires et assurez-vous que le liner du spa, la couverture gonflable, la pompe et les accessoires sont complètement propres et secs avant de les ranger. Si le spa n'est pas complètement sec, des moisissures peuvent apparaître et endommager le liner du spa pendant la période de stockage.
- Ne remplissez le liner du spa que si la température ambiante est supérieure à 10 °C. Si le spa n'est pas complètement sec, des moisissures peuvent apparaître et endommager le liner du spa.
- Stockez le spa dans un endroit sec avec une température modérée entre 10 °C et 38 °C.
- Nous recommandons vivement de placer le liner du spa et la couverture gonflable à l'intérieur d'une boîte en carton, afin de mieux protéger le matériau PVC pendant les mois d'hiver.

# DÉPANNAGE

Problèmes	Causes probables	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Panne de courant.</li> <li>- Les circuits d'alimentation sont défectueux.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez la source de courant</li> <li>- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ul>
La pompe ne chauffe pas l'eau correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température réglée est trop basse.</li> <li>- Cartouche de filtration sale.</li> <li>- Le coupe-circuit du chauffage s'est éteint.</li> <li>- Le spa n'est pas couvert.</li> <li>- Élément chauffant en panne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez le spa à une température plus élevée ; consultez la section sur le fonctionnement de la pompe.</li> <li>- Nettoyer/remplacer la cartouche de filtration ; référez-vous à la section nettoyage et remplacement de la cartouche de filtration.</li> <li>- Débranchez la pompe, et mettez la fiche dans un endroit sec et frais. Ne redémarrez la pompe que lorsque la température de l'eau atteint 35 °C ou moins.</li> <li>- Fixez la couverture</li> <li>- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ul>
Le système de massage ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La pompe à air surchauffe.</li> <li>- Le massage s'arrête automatiquement.</li> <li>- La pompe à air est défectueuse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débranchez la pompe et attendez deux heures jusqu'à ce que la pompe refroidisse. Insérez la fiche et appuyez sur le bouton du système de massage.</li> <li>- Appuyez sur le bouton du système de massage pour le réactiver</li> <li>- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ul>
Les adaptateurs de la pompe ne sont pas au même niveau que les adaptateurs du spa.	L'une des caractéristiques du PVC est qu'il change de forme, ce qui est normal.	- Vous pouvez rehausser la pompe avec du bois ou tout autre type de support isolant pour que les raccords de la pompe soient de nouveau à la hauteur de ceux du spa.
Fuite du bassin du spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le spa est déchiré ou perforé.</li> <li>- La valve d'air est desserrée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisez le patch de réparation fourni</li> <li>- À l'aide d'eau savonneuse, couvrez la soupape d'air pour vérifier s'il y a une fuite d'air, si oui.</li> <li>1. Soupape à vis : fixez la soupape à air en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.</li> <li>2. Pour les spas en Drop Stitch : Dégonflez le spa. D'une main, tenez l'arrière de la valve de l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.</li> </ul>
L'eau n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temps de filtration insuffisant.</li> <li>- Cartouche de filtration sale.</li> <li>- Entretien inadéquat de l'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmenter le temps de filtration.</li> <li>- Nettoyer/remplacer la cartouche de filtration (voir la section Nettoyage et remplacement de la cartouche de filtration).</li> <li>- Reportez-vous aux instructions du fabricant des produits chimiques.</li> </ul>
Le test du disjoncteur différentiel a échoué	Il y a un problème avec le spa.	- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Le panneau de commande ne fonctionne pas	<p>Le panneau de commande dispose d'un verrouillage automatique, qui s'active après 5 minutes d'inactivité. L'affichage LED comporte une icône :  Si l'icône de verrouillage est en surbrillance, le panneau de commande est verrouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le panneau de commande n'est pas activé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour déverrouiller le panneau de commande, appuyez sur le  bouton pendant 3 secondes. Si le panneau de commande ne se déverrouille pas, redémarrez la pompe : débranchez et rebranchez la pompe.</li> <li>- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 2 secondes si le problème persiste.</li> <li>- Pour obtenir de l'aide, veuillez consulter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ul>
Quel type de produits chimiques doit être utilisé pour l'entretien de l'eau ?	Veuillez consulter votre fournisseur local de produits chimiques pour obtenir des informations sur l'entretien avec des produits chimiques. Lisez attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques.	
Fuites d'eau par les adaptateurs entre la pompe et le spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Des joints manquent à l'intérieur des adaptateurs de la pompe.</li> <li>- Les joints ne sont pas dans la bonne position.</li> <li>- Les joints sont endommagés.</li> <li>- Les adaptateurs ne sont pas correctement serrés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Placez les bouchons sur les orifices du spa pour empêcher l'eau de s'échapper et déconnectez la pompe. Vérifiez que les joints sont en place.</li> <li>- Si les joints ne sont pas dans la bonne position, ouvrez les équipements et placez les joints dans la bonne position.</li> <li>- Si les joints sont endommagés, il faut les remplacer. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>- Si les joints sont dans la bonne position, les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. Connectez la pompe au spa, serrez à la main les adaptateurs et retirez les bouchons des orifices du spa. S'il y a des fuites, serrez l'adaptateur jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de fuites.</li> </ul>

# Uniquement pour les spas équipés du Wi-Fi

Problèmes	Causes probables	Solutions
La configuration du Wi-Fi ne fonctionne pas	La pompe a été connectée à la mauvaise fréquence.	Si le routeur auquel votre pompe est connectée est bi-bande et ne se connecte pas actuellement à un réseau de 2,4 GHz, veuillez passer à une autre bande du même routeur (2,4 GHz) et essayez à nouveau de coupler le chauffage de la pompe. Les réseaux 5 GHz ne sont pas pris en charge.
	L'emplacement de la pompe du spa est trop éloigné du routeur.	Vérifiez votre téléphone mobile pour voir si le signal Wi-Fi est bon. Dans le cas où la puissance du signal sur votre téléphone est trop faible, vérifiez où la puissance du signal Wi-Fi est pleine et placez le spa à cet endroit.
	Configuré avec le mauvais nom de réseau.	Recommencez les procédures de connexion et assurez-vous que le nom du réseau est correctement saisi.
	Le mot de passe Wi-Fi utilisé pendant la connexion est erroné.	Recommencez les procédures de connexion et assurez-vous que le mot de passe est correct.
	L'intensité du signal Wi-Fi n'est pas stable.	1. Vérifiez que le routeur fonctionne correctement. 2. Allez près du spa et vérifiez le signal sur votre téléphone. Si l'intensité du signal n'est pas stable, vérifiez l'état de votre routeur. Si l'intensité du signal est maximale, répétez l'opération pour connecter le spa au réseau.
	Il y a un appareil près de la pompe du spa ou du routeur qui crée des interférences de signal.	La connectivité Wi-Fi peut être perturbée par des interférences électromagnétiques ou autres. Maintenez l'appareil à l'écart d'autres appareils électroniques qui pourraient causer des interférences.
	Votre téléphone ne se connecte pas au réseau Wi-Fi pendant l'enregistrement.	Vérifiez si l'appareil mobile est en mode avion. Assurez-vous que le mode avion est désactivé lorsque vous vous connectez au réseau Wi-Fi.
	Commentaires sur l'application.	Consultez la section d'aide de l'application pour obtenir des conseils de dépannage complets et actualisés.

## Statut de la LED Wi-Fi

Le témoin lumineux clignote lentement	En attente de connexion au routeur.	La pompe est prête à être connectée à votre téléphone.
Le témoin lumineux est allumé	Connecté au routeur.	La pompe est déjà connectée à votre téléphone.
Le témoin lumineux clignote rapidement	Perte du signal Wi-Fi.	Vérifiez l'état de votre routeur. Le spa a perdu le signal Wi-Fi.
Le témoin lumineux est éteint	Lumière endommagée/le module Wi-Fi a un problème.	Pour plus d'informations, veuillez consulter la section aide de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .

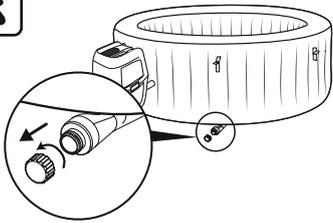
# CODES D'ERREUR

CAUSES	MOTIFS	SOLUTIONS
<p>Les capteurs de débit d'eau fonctionnent sans appuyer sur le bouton du filtre ou du chauffage.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les drapeaux du capteur de débit d'eau ne sont pas revenus dans la bonne position.</li> <li>2. Les capteurs de débit d'eau sont défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez la fiche doucement, donnez un léger coup sur le côté de la pompe et rebranchez-la.</li> <li>2. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ol>
<p>Après le démarrage ou pendant les fonctions de filtrage ou/et de chauffage, les capteurs de débit d'eau ne détectent pas le débit d'eau.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vous avez oublié de retirer les 2 bouchons de l'intérieur du bassin.</li> <li>2. Les cartouches de filtration sont sales.</li> <li>3. Activez la filtration ou le système de chauffage et mettez votre main devant le tuyau de sortie à l'intérieur du bassin pour vérifier si vous sentez l'eau s'écouler.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Si aucune eau ne s'écoule, la pompe à eau est défectueuse.</li> <li>b. L'eau s'écoule, mais l'alarme  apparaît, les capteurs de débit d'eau sont défectueux.</li> </ol> </li> <li>4. Blocage de la filtration</li> <li>5. Tuyaux déformés ou mauvais écoulement de l'eau dans les tuyaux en plastique ou du liner.</li> <li>6. Les grilles à débris sont bloquées : Les grilles à débris peuvent être bloquées par l'eau dure en raison de l'accumulation de tartre.</li> <li>7. Rondelles percées Les rondelles à l'intérieur des raccords du spa peuvent avoir été détériorées ou être usées.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez les 2 bouchons avant de chauffer. Reportez-vous à la section Assemblage du manuel de l'utilisateur.</li> <li>2. Retirez le kit de filtration de l'intérieur du bassin et appuyez sur le bouton de filtration ou du chauffage. Si aucune alarme n'apparaît, nettoyez ou changez les cartouches de filtration installées à l'intérieur du bassin.</li> <li>3. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>4. Nettoyez le filtre et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Remplacez-le ou réinstallez-le si nécessaire. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>5. Veuillez vérifier à travers la connexion du spa si les tuyaux ne sont pas pliés. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>6. Videz le spa et placez un tuyau d'arrosage à l'intérieur des tuyaux pour éliminer les débris. Pour être sûr que tous les débris sont enlevés, effectuez l'opération depuis l'extérieur et l'intérieur du spa.</li> <li>7. Utilisez une brosse à dents pour enlever les débris les plus tenaces. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>7. Vérifiez que les rondelles à l'intérieur de l'accouplement ne sont pas endommagées. Dévissez les raccords et retirez la rondelle pour une inspection plus approfondie. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ol>
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température d'eau en dessous de 4 °C.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La température de l'eau est inférieure à 4 °C.</li> <li>2. Si la température de l'eau est supérieure à 7 °C, le thermomètre de la pompe est défectueux.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures d'eau inférieures à 4 °C. Débranchez la pompe et ne la remettez en marche que lorsque la température de l'eau atteint 6 °C.</li> <li>2. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ol>
<p>Le thermomètre de la pompe indique que la température de l'eau dépasse 50 °C.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La température de l'eau est supérieure à 50 °C</li> <li>2. La température ambiante est supérieure à 40 °C ou le spa est exposé à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.</li> <li>3. Si la température de l'eau est inférieure à 45 °C, le thermomètre de la pompe est cassé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures d'eau supérieures à 40 °C. Débranchez la pompe et ne la remettez en marche que lorsque la température de l'eau atteint 38 °C ou moins. <b>IMPORTANT</b> : Avant de redémarrer la pompe, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la pompe.</li> <li>2. Débranchez la prise, détachez la pompe et videz le spa. Après 15 minutes, remettez la pompe en place, rebranchez la prise et redémarrez la fonction de chauffage. Si l'alarme réapparaît, envisagez de déplacer le spa dans un autre endroit sans lumière directe du soleil.</li> <li>3. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ol>
<p>La connexion du thermomètre de la pompe a des problèmes.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les connecteurs du thermomètre de la pompe ne fonctionnent pas correctement.</li> <li>2. Le thermomètre de la pompe est défectueux.</li> </ol>	<p>Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>
<p>Le coupe-circuit du chauffage s'est éteint.</p> 	<p>La réinitialisation manuelle du coupe-circuit du chauffage se déclenche.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez la pompe et appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis rebranchez la pompe.</li> <li>2. Si l'alarme persiste, consultez la section BOUTON DE RÉINITIALISATION du manuel.</li> <li>3. Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> </ol>
<p>La connexion du module Wi-Fi a échoué.</p> 	<p>Le module Wi-Fi est endommagé.</p>	<p>Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>. <b>REMARQUE</b> : Appuyez sur n'importe quel bouton pour supprimer l'alarme et continuer à utiliser le spa.</p>
<p>La connexion à la terre a échoué.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mise à la terre de votre domicile a un problème.</li> <li>2. La pompe a un problème.</li> </ol>	<p>Pour obtenir de l'aide, veuillez visiter la section d'assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</p>

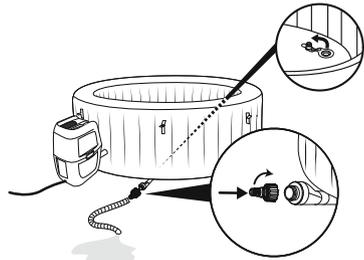




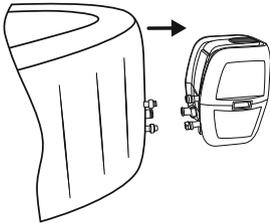
1.



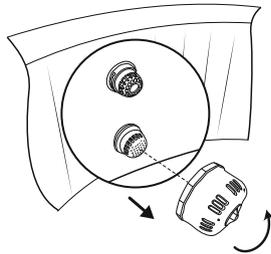
2.



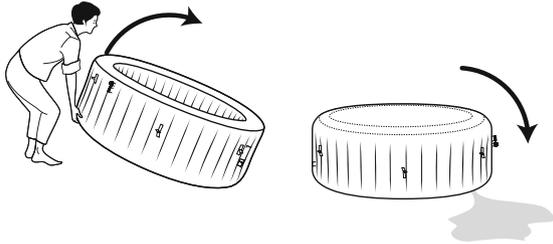
3.



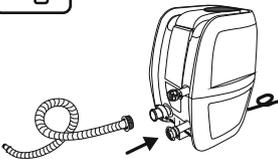
4.



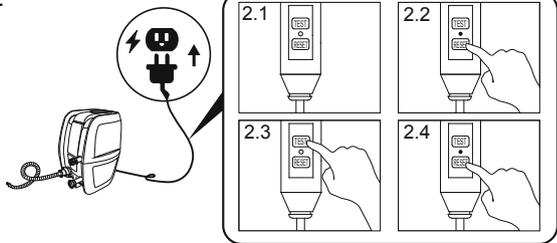
5.



1



2



3

